

TCT CP BIA - RƯỢU- NGK SÀI GÒN
CÔNG TY CỔ PHẦN NƯỚC GIẢI KHÁT
CHƯƠNG DƯƠNG

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

SAIGON BEER-ALCOHOL-BEVERAGE CORPORATION
CHUONG DUONG BEVERAGES
JOINT STOCK COMPANY

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence-Freedom-Happiness

Số/No: 46/CV- CD

TP.HCM, ngày 18 tháng 11 năm 2022
HCMC, 18 Nov 2022

CÔNG BỐ THÔNG TIN
TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC
VÀ SỞ GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN TP.HCM

DISCLOSURE OF INFORMATION ON THE STATE SECURITIES COMMISSION'S
PORTAL AND HO CHI MINH STOCK EXCHANGE'S PORTAL

Kính gửi:

- Ủy Ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh

Respectfully:

- The state Securities Commission
- Ho Chi Minh City Stock Exchange

Tên Tổ chức phát hành: CÔNG TY CỔ PHẦN NƯỚC GIẢI KHÁT CHƯƠNG DƯƠNG

Name of issuer: CHUONG DUONG BEVERAGES JOINT STOCK COMPANY

Tên giao dịch: CDBECO

Transaction name: CDBECO

Mã chứng khoán: SCD (Ticker: SCD)

Trụ sở chính: 606 Võ Văn Kiệt, quận 1, TP.Hồ Chí Minh.

Head office: 606 Vo Van Kiet, District 1, Ho Chi Minh City

Điện thoại: 028 3 8367518

Fax: 028 38367176

Phone: 028 3 8367518

Fax: 028 38367176

Sàn giao dịch: Sở giao dịch chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh (HOSE)

Exchange: Ho Chi Minh City Stock Exchange (HOSE)

Giấy phép đăng ký kinh doanh số 0300584564, đăng ký lần thứ 12 ngày 17/12/2020.

Business registration license No. 0300584564, 12th registration on December 17, 2020.

Loại thông tin công bố: 24 giờ

Kind of information published: 24 hours

Nội dung công bố thông tin:

Content of information disclosure:

Ngày 18/11/2022 Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Nước giải khát Chương Dương ban hành:

On November 18, 2022, Board of Director of Chuong Duong Beverages JSC issued:



Nghị quyết số 19/NQ-HĐQT thông qua việc miễn nhiệm chức danh Giám đốc đối với ông Neo Hock Tai Schubert và bổ nhiệm ông Nguyễn Ngọc Huy Dũng làm Giám đốc và là Người đại diện theo pháp luật của Công ty kể từ 01/12/2022.

Resolution No. 19/NQ-HĐQT approving the removal of Mr. Neo Hock Tai Schubert from the position of Director effective from 01/12/2022 and the appointment of Mr. Nguyen Ngoc Huy Dung as Director and Legal Representative of the Company effective from 01/12/2022.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

We commit that the above information is true and fully responsible before law for the content of the information published.

Người thực hiện công bố thông tin
information disclosure

Nơi nhận: Recipients:

- Như trên; *As above;*
- Lưu VP TGD/ *Save GD office;*



Neo Gim Siong Bennett





CÔNG TY CỔ PHẦN NƯỚC GIẢI KHÁT CHUONG DUONG
CHUONG DUONG BEVERAGES JOINT STOCK COMPANY

Số: 606 Võ Văn Kiệt, Phường Cầu Kho, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh

Tel.: (028) 38367 518 – (028) 8368 747 Fax: (028) 38367 176;

Website: www.cdbeco.com.vn

Email: info@cdbeco.com.vn

Số (No.): 19/NQ-HDQT CD

TP. Hồ Chí Minh, ngày 18 tháng 11 năm 2022

HCM City, 18 Nov 2022

NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN NƯỚC GIẢI KHÁT CHUONG DUONG
RESOLUTION OF BOARD OF DIRECTORS
CHUONG DUONG BEVERAGES JSC

Căn cứ Điều lệ và Quy chế hoạt động của Hội đồng Quản trị Công ty Cổ phần Nước giải khát Chuong Duong;

Pursuant to the Charter and Regulations on Operation of Chuong duong Beverages JSC's Board of Directors;

Căn cứ công văn số 1038/CV-BSG ngày 17/11/2022 của Tổng Giám đốc SABECO;

Pursuant to the Document No. 1038/CV-BSG dated 17/11/2022 of General Director of SABECO;

QUYẾT NGHỊ:
RESOLVES:

Điều 1: Hội đồng quản trị thống nhất thông qua các nội dung sau:

1. Ông Neo Hock Tai Schubert thôi giữ chức vụ Giám đốc Công ty kể từ ngày 01/12/2022 để nhận nhiệm vụ khác do Tổng Giám đốc SABECO phân công.
2. Bổ nhiệm Ông Nguyễn Ngọc Huy Dũng - Phó Giám đốc giữ chức vụ Giám đốc và là người đại diện pháp luật của Công ty cổ phần Nước giải khát Chuong Duong kể từ ngày 01/12/ 2022.

Article 1: The Board of Directors approved the following contents as follows:

1. *Mr. Neo Hock Tai Schubert resigns from the position as Director of the Company from Dec 01, 2022 to take another task as assigned by General Director of SABECO.*
2. *To appoint Mr. Nguyen Ngoc Huy Dung, Deputy Director as Director of the company and legal representative of Chuong Duong Beverages JSC from Dec 01, 2022.*

Điều 2: Tổ chức thực hiện Nghị quyết.

1. Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký
2. Các thành viên Hội đồng quản trị, Ban Giám đốc, Kế toán trưởng, các chức danh quản lý, điều hành của Công ty, các đơn vị, cá nhân có liên quan có trách nhiệm chủ



động tổ chức triển khai thực hiện những nội dung được nêu trong Nghị Quyết; đồng thời, kiểm tra, giám sát việc thực hiện Nghị quyết theo chức năng, nhiệm vụ./.

Article 2: Implementing Provisions

1. *This resolution has been passed and is effective from the date of issue*
2. *Members of Board of Directors, Board of manager, Chief accountant, the managerial and executive positions of Company, the concerned Department and individuals shall have to take initiative in implementation of the contents stated in the Resolution as well as inspecting and supervising the implementation of the Resolution according to functions and tasks.*

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH
ON BEHALF OF BOARD
OF DIRECTORS
CHAIRMAN**



Neo Gim Siong Bennett





CÔNG TY CỔ PHẦN NƯỚC GIẢI KHÁT CHUÔNG DƯƠNG
CHUONG DUONG BEVERAGES JOINT STOCK COMPANY

Số: 606 Võ Văn Kiệt, Phường Cầu Kho, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh

Tel.: (028) 38367 518 – (028) 8368 747 Fax: (028) 38367 176;

Website: www.cdbeco.com.vn

Email: info@cdbeco.com.vn

Số (No.): 3 /QĐ-HĐQT CD

TP. Hồ Chí Minh, ngày 18 tháng 11 năm 2022

HCM City, 18 Nov 2022

QUYẾT ĐỊNH

DICISION

V/v: Thôi giữ chức vụ Giám đốc Công ty CP nước giải khát Chuong Duong
Re: Resignation from position as Director of Chuong Duong Beverage JSC

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

CÔNG TY CỔ PHẦN NƯỚC GIẢI KHÁT CHUÔNG DƯƠNG

BOARD OF DIRECTORS

CHUONG DUONG BEVERAGES JSC

Căn cứ Điều lệ và Quy chế hoạt động của Hội đồng Quản trị Công ty Cổ phần Nước giải khát Chuong Duong;

Pursuant to the Charter and Regulations on Operation of Chuong duong Beverages JSC's Board of Directors;

Căn cứ Nghị quyết HĐQT số 11./NQ-HĐQT CD ngày 18/11/2022 của Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần nước giải khát Chuong Duong;

Pursuant to the Resolution No. 11./NQ-HĐQT CD dated 18./11./2022 of Board of Directors of Chuong Duong Beverages JSC;

QUYẾT ĐỊNH:

DECIDES:

Điều 1: Ông Neo Hock Tai Schubert thôi giữ chức vụ Giám đốc Công ty kể từ ngày 01/12/2022 để nhận nhiệm vụ khác do Tổng Giám đốc SABECO phân công.

Article 1: Mr. Neo Hock Tai Schubert resigns from the position as Director of the Company from Dec 01, 2022 to take another task as assigned by General Director of SABECO.

Điều 2: Ông Neo Hock Tai Schubert có trách nhiệm bàn giao hồ sơ, tài liệu và công việc liên quan cho Người được bổ nhiệm giữ chức vụ Giám đốc Công ty CP nước giải khát Chuong Duong

Article 2. Mr. Neo Hock Tai Schubert is responsible for handing over files, documents and related work to the personnel who is appointed the position as Director of Chuong Duong Beverages JSC.



Điều 3. Quyết định có hiệu lực kể từ ngày 01/12/2022.

Các thành viên Hội đồng quản trị, Ban Giám đốc, Kế toán trưởng, các chức danh quản lý, điều hành của Công ty, các đơn vị, cá nhân có liên quan và Ông Neo Hock Tai Schubert chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Article 3. *This decision takes effect on Dec 01, 2022.*

Member of Board of Directors, Board of manager, Chief Accountant, managerial and executive positions of Company, the concerned departments, individuals and Mr. Neo Hock Tai Schubert shall be responsible for the implementation of this Decision./.

Nơi nhận/ Recipients:

- Như điều 3/ *As in Article 3*
- Lưu: VT / *Saved: Archived.*

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH
ON BEHALF OF BOARD OF
DIRECTORS
CHAIRMAN**



Neo Gim Siong Bennett





CÔNG TY CỔ PHẦN NƯỚC GIẢI KHÁT CHUONG DUONG
CHUONG DUONG BEVERAGES JOINT STOCK COMPANY

Số: 606 Võ Văn Kiệt, Phường Cầu Kho, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh

Tel.: (028) 38367 518 – (028) 8368 747 Fax: (028) 38367 176;

Website: www.cdbeco.com.vn

Email: info@cdbeco.com.vn

Số (No.): 4 /QD-HDQT CD

TP. Hồ Chí Minh, ngày 18 tháng 11 năm 2022
HCM City, 18 Nov 2022

QUYẾT ĐỊNH
DECISION

V/v: Bổ nhiệm chức vụ Giám đốc Công ty CP nước giải khát Chuong Duong
Re: Appointment position as Director of Chuong Duong Beverage JSC

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN NƯỚC GIẢI KHÁT CHUONG DUONG
BOARD OF DIRECTORS
CHUONG DUONG BEVERAGES JSC

Căn cứ Điều lệ và Quy chế hoạt động của Hội đồng Quản trị Công ty Cổ phần Nước giải khát Chuong Duong;

Pursuant to the Charter and Regulations on Operation of Chuong duong Beverages JSC's Board of Directors;

Căn cứ Nghị quyết HĐQT số 11/NQ-HĐQT CD ngày 18/11/2022 của Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần nước giải khát Chuong Duong;

Pursuant to the Resolution No. 11/NQ-HĐQT CD dated 18/11/2022 of Board of Directors of Chuong Duong Beverages JSC;

QUYẾT ĐỊNH:
DECIDES:

Điều 1: Bổ nhiệm chức vụ Giám đốc và là Người đại diện pháp luật của Công ty cổ phần nước giải khát Chuong Duong kể từ ngày 01/12/2022 đối với:

Ông/ Mr : Nguyen Ngoc Huy Dung
Sinh ngày/ Date of birth : 24/03/1972
CMND/ CCCD/ ID No. : 079072024485
Ngày cấp/ Issued on : 28/04/2022
Nơi cấp : Cục cảnh sát quản lý hành chính và TTXH
Issued by : Police Department administrative management of social order
Trình độ : Đại học Quản trị kinh doanh
Qualification : Bachelor of Business Administration

Điều 2: Ông Nguyễn Ngọc Huy Dũng có trách nhiệm thực hiện nhiệm vụ, quyền hạn của vị trí Giám đốc Công ty Cổ phần nước giải khát Chuong Duong theo quy định tại



Điều lệ, Nghị quyết, Quyết định của Hội đồng quản trị Công ty, các quy chế, quy định của Công ty và các quy định có liên quan của pháp luật.

Ông Nguyễn Ngọc Huy Dũng được hưởng tiền lương và các chế độ khác (nếu có) của vị trí Giám đốc Công ty CP nước giải khát Chương Dương theo quy định của Công ty.

Article 2. *Mr. Nguyễn Ngọc Huy Dũng is responsible for performing the duties and powers of Director of Chuong Duong Beverage JSC according to the Regulations, Resolutions, Decisions of Board of Directors of Company and relevant regulations of law.*

Mr. Nguyen Ngoc Huy Dung is entitled to salary and other benefits (if any) of the position of Director of Chuong Duong Beverage JSC in accordance with Company's regulations.

Điều 3. Quyết định có hiệu lực kể từ ngày 01/12/2022.

Các thành viên Hội đồng quản trị, Ban Giám đốc, Kế toán trưởng, các chức danh quản lý, điều hành của Công ty, các đơn vị, cá nhân có liên quan và Ông Nguyễn Ngọc Huy Dũng chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Article 3. *This decision takes effect on Dec 01, 2022.*

Member of Board of Directors, Board of manager, Chief Accountant, managerial and executive positions of Company, the concerned departments, individuals and Mr. Nguyen Ngoc Huy Dung shall be responsible for the implementation of this Decision./.

Nơi nhận/ Recipients:

- Như điều 3/ *As in Article 3*
- Lưu: VT / *Saved: Archived.*

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH
ON BEHALF OF BOARD OF
DIRECTORS
CHAIRMAN**



Neo Gim Siong Bennett

